



Schnack

Lärrarhandledning

Om programserien

Schnack är en humoristisk och lärorik serie som på ett lättsamt sätt låter eleven möta det tyska språket i en naturlig miljö. Aida och Joel är nybörjare i tyska på besök i Berlin. Kristin är deras guide som lotsar dem genom olika språkliga utmaningar och situationer i den tyska huvudstaden. Avsnitten tar upp olika språkliga företeelser och teman som är användbara både för nybörjare och för elever som har läst tyska under några terminer.

Avsnittsförteckning

1. **Wohnen**
2. **Gefühle**
3. **Perfekt**
4. **Kleider**
5. **Höflichkeit**
6. **Futur**
7. **Modalverben**
8. **Aussprache**

Syfte och målgrupp

Serien *Schnack* lämpar sig för elever i årskurs 7-9, men kan även passa för gymnasieelever. Handlingen varierar, men varje avsnitt tar avstamp i ett språkligt tema som befästs och övas på olika sätt i programmet.

Serien utvecklar elevernas hörförståelse och ordförråd, men kan också bidra till att eleverna vågar använda språket i den egna muntliga kommunikationen. Med hjälp av avsnitten kan eleverna använda sina kunskaper i tyska för att tillsammans utveckla dialoger och samtal. *Schnack* ger också eleven inblick i tysk kultur genom miljöer och samtal med personer i Berlin.

Kopplingar till läroplanen

Med hjälp av innehållet i serien ges eleverna möjlighet att utveckla sin kommunikativa förmåga, såväl skriftligt som muntligt. Att Aida och Joel är nybörjare i tyska ger eleverna tillfälle att reflektera över och arbeta med språklig säkerhet och olika strategier för att stödja kommunikationen och lösa problem när språkkunskaperna inte räcker till.

Avsnittens innehåll, och uppgifterna i arbetsbladen kopplas tydligt till det centrala innehållet för moderna språk (inom ramen för språkval) i Lgr11:

- vardagliga situationer, intressen, personer, platser, aktiviteter och händelser
- åsikter, känslor och erfarenheter
- strategier, däribland omformuleringar, frågor och stödjande fraser, för att bidra till och underlätta samtal och skriftlig interaktion.

Om lärarhandledningen

Till varje avsnitt finns tillhörande arbetsblad som du hittar på respektive avsnitts startsida på urplay. se. Klicka på *programmets arbetsmaterial*.

Centrala ord och begrepp

Seriens handling är förlagd till olika platser och miljöer i Berlin. Varje avsnitt tar upp specifika ämnesord och teman. Dessa kan vara bra att identifiera och påminna om genom avsnitten.

Så här kan du jobba med avsnitten och arbetsbladen

Arbetsbladen är avsnittsspecifika och riktar sig till eleven. De är till stor del skrivna på tyska. Beroende på hur långt dina elever har kommit i sin språkutveckling kan du behöva gå igenom instruktioner och övningar tillsammans, eller anpassa dem efter elevernas kunskapsnivå. De allra flesta övningar ska genomföras i par eller grupper. Du avgör om eleverna väljer partner på egen hand, eller om du bestämmer vilka som ska arbeta tillsammans. Det finns en pedagogisk tanke med pararbetet – att eleverna drar varandra språkligt och därigenom kan utvecklas mer tillsammans än på egen hand. Samla gärna gruppen i slutet av arbetet med arbetsbladet. Knyt ihop och diskutera uppgifterna, och låt gärna eleverna lämna en exit ticket av något slag. Se förslag längre ner.

Titta igenom arbetsbladet före lektionen så att du kan förbereda inför de övningar som eleverna ska göra. Det kan handla om att plocka fram ritpapper, färgpennor, saxar, tidningar, eller att be eleverna ta med sig sina datorer till lektionen.

Före avsnittet

Innan ni tittar på avsnitten är det bra att arbeta med elevernas förståelse. Med hjälp av centrala ord och begrepp från avsnittet får eleverna hjälp att förstå innehåll och handling i varje program.

Ta hjälp av ord och begrepp (se första övningen på varje arbetsblad) för att tillsammans fundera över avsnittets innehåll. Går det att hitta ett tema? Samla ord som eleverna redan kan inom samma tema. Sätt in orden i ett sammanhang, använd börjor som ger eleverna hjälp på traven att kunna uttrycka sig, arbeta med förklaringar och omskrivningar.

Efter avsnittet

Arbetsbladen innehåller till stor del övningar som är direkt kopplade till avsnittets innehåll. Andra övningar plockar upp ett tema eller område i avsnittet och låter eleverna göra olika kopplingar och jämförelser. De senare ställer högre krav på elevernas förmåga till kommunikation. Tanken med dessa övningar är att skapa intresse för språket och en vilja att våga uttrycka sig och kommunicera.

Exempel på övningar som förekommer i arbetsbladen

- Ordförståelse och grammatikanvändning.
- Börjor – inledningar som hjälper eleverna att formulera sig skriftligt och muntligt.
- Fria övningar kopplade till realia.
- Övningskort/kortspel för att öva språkliga färdigheter.
- Språkliga strategier för att kommunicera och lösa uppgifter.
- Dialoger – komplettera, diskutera och sätt i rätt ordning.
- Venn-diagram för att diskutera skillnader och likheter
- Umfragen: intervjuer
- Rita och beskriva.
- Fünfsie – femradersdikt.
- Dubba filmklipp till tyska.
- Kommunikativa övningar i par eller grupper.

Exit tickets

Låt eleverna skriva på post-it-lappar eller miniwhiteboards, eller använd en webbtjänst för att samla svaren. Eleverna kan skriva på svenska eller tyska. Välj ett av förslagen som exit ticket, och använd det andra förslaget för att inleda nästa lektion, och aktivera temat på nytt.

Förslag på exit tickets till de olika avsnitten:

Episode 1:

Welche Möbeln hast du in deiner Zimmer?

Was ist ein WG?

Episode 2:

Wie findest du Winter?

Was ist supergeil für dich?

Episode 3:

När bildar man perfekt med sein?

Skapa en mening med perfekt + sein.

Episode 4:

Welche Kleider hast du heute an?

Was hast du neu über Kleider auf Deutsch gelernt?

Episode 5:

Sag etwas höfliches auf Deutsch.

Hur frågar man: Hur mår ni, fru Schmidt?

Episode 6:

Skapa en mening på tyska med ordet "am" och futurum.

Skapa en mening på tyska med ordet "um" och futurum.

Episode 7:

Berätta vad du skrev på någon av dina skyltar.

Was muss man unbedingt in deiner Heimatstadt sehen?

Episode 8:

Wie klingt Deutsch für dich?

Skriv några ord som innehåller ljuden sch, ch eller ch.

Lärarhandledningen är skapad av Anna Klockar och Mia Vestman i samarbete med UR.

Upphovsrätten till innehållet i den här lärarhandledningen tillkommer UR, om inte något annat särskilt anges. Lärarhandledningen får fritt kopieras, distribueras digitalt och visas i undervisningssammanhang. När lärarhandledningen eller delar av innehållet används på olika sätt ska den ideella upphovsrätten iakttas. Det här betyder att du som lärare i din undervisning bland annat får kopiera upp så många kopior du behöver av hela eller delar av lärarhandledningen och dela ut till elever, tillhandahålla den digitalt till eleverna i en elevportal eller liknande, eller visa i en Powerpointpresentation. Viktigt att tänka på när du använder lärarhandledningen, på olika sätt, är att det alltid ska gå att se vem eller vilka som har upphovsrätten. Om lärarhandledningen kopieras upp i sin helhet så framgår det redan, men om det är så att du väljer att bara använda någon del behöver du skriva i anslutning till det du använder vem eller vilka det är (UR och/eller annat namn, som framgår i lärarhandledningen).